



**Utvalg:** BYDELSUTVALGET  
**Møtedato:** 24.05.2007  
**Tidspunkt:** 18:30  
**Møtested:** Sagene samfunnshus , Frysja

**Følgende medlemmer møtte:**

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Tone Tellevik Dahl	LEDER	AP	
Gerd Vollset	NESTL	SV	Jan Fredrik Pedersen
Eli Marie Åsen	MEDL	AP	
Gunnar Kr. Olsen	MEDL	FRP	
Erik Wilvang	MEDL	H	
Sveinung Heldal Haugen	MEDL	H	
Eldar Aldernæs Hanson	MEDL	RV	
Jon Gjønnes	MEDL	AP	
Hans Otto Watne	MEDL	FRP	
Gry Bruland Larsen	MEDL	SV	
Ole Jørgen Nyhagen	MEDL	SV	
Reza Rezaee	MEDL	SV	
Inge Carlen	VARA	V	Tone Opdahl
Berit Bakken	VARA	SV	Gerd Vollset
Anne-Lisbeth Gjestebø	VARA	AP	Bernt Apeland

**Følgende medlemmer hadde forfall:**

Navn	Funksjon	Repr
Jan Fredrik Pedersen	NESTL	SV
Tone Opdahl	MEDL	V
Bernt Apeland	MEDL	AP

**Følgende fra administrasjonen møtte:**

Knut Egger – bydelsdirektør  
Hilde Graff – fung. barne- og ungesjef  
Dagny Meltvik – førstekonsulent

**Møteleder:** Tone Tellevik Dahl  
**Møtesekretær:** Ingunn Fremmerlid



### **Følgende saker er behandlet:**

Saksnr	Tittel
1.	Åpen halvtime
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte den 26.04.2007
4. BU-sak 07/38	Kommuneplan 2008-2025
5. BU-sak 07/39	Forslag til enkel områdeplan- Voldsløkka
6. BU-sak 07/40	Forslag til disponering av investeringsmidler HOIØ – 2007
7. BU-sak 07/41	Implementering av bedre skolestart
8. BU-sak 07/42	Fordeling av intensivmidler- videreutvikling av eldresentrene
9. BU-sak 07/43	Tilsynsbesøk Kingosgt bo- og rehabiliteringssenter
10. BU-sak 07/44	Varamedlem til Rådet for funksjonshemmede- fritak for verv- Eventuelt valg av nytt varamedlem til Rådet for funksjonshemmede.
11. BU-sak 07/45	Valg av nytt varamedlem til Barne – og ungekomiteen
12.	Spørretime
13.	Eventuelt

#### **1. Åpen halvtime**

Det var ingen ytringer til åpen halvtime.

#### **2. Godkjenning av innkalling og saksliste**

Knut Egger – bydelsdirektør, meldte en sak til eventuelt. Det samme gjorde Hans Otto Watne (FRP). Inge Carlen (V) meldte en sak til spørretimen. Etter dette ble innkallingen og sakslisten godkjent.

#### **3. Godkjenning av møtebok fra møte 26.04.2007**

Møteboken ble godkjent.

## **4. BU-sak 07/38. Kommuneplan 2008 – 2025**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Det er bydelens oppfatning at kommuneplanens gjennomføringsmuligheter vil være sterkt avhengig av Oslopakke 3 og hovedstadsmeldingen. Det etterlyses derfor en vurdering av konsekvensen for kommuneplanen dersom disse vedtas med motstridende innhold.
2. Kommuneplanens langsiktige perspektiv bør kombineres med et mer kortsiktig handlingsprogram knyttet opp mot kommunens langtidsbudsjett. Handlingsprogrammet bør bestå av prioriterte overordnede prosjekter innenfor kommuneplanens rulleringsperiode (4 år).
3. Bydelen mener at fokuset på regionalt samarbeid og regionale løsninger er avgjørende for byens utvikling. Det er derimot viktig at regionale løsninger også forankres lokalt, og at lokalmiljøet trekkes inn i det regionale/statlige samarbeidet for å styrke regionale prosjekters legitimitet.
4. Bydel Sagene mener at det er et ubalansert forhold mellom kommuneplanens intensjon om lokalt engasjement og de handlingsrammene bydelene tildeles. Kommuneplanen bør inneholde en visjon og en strategi for bydelenes rolle både som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver. Kommuneplanen bør som en konsekvens av dette inneholde en vurdering av sentralisering versus desentralisering av kommuneorganisasjonen.
5. Bydelen støtter knutepunktstrategien som bærende element i en bærekraftig byutvikling. Det er derimot avgjørende at fortettingen av bolig- og næringsområder følges opp av nødvendig utvikling av offentlig infrastruktur, og at fortetting ikke går på bekostning av lokalmiljøets kvaliteter.
6. Bydel Sagene mener at en strategi som innebærer økt privat engasjement i utvikling av offentlig infrastruktur krever overordnede planer, som Ensjø og Fjordbyen. Strategien er derimot ikke egnet for hoveddelen av byutviklingen i dag, som skjer stykkevis og delt i mindre prosjekter som ikke hver for seg har mulighet til å finansiere tilstrekkelig offentlig infrastruktur. Kommuneplanen bør tydeliggjøre at kommunen må bli en mer aktiv aktør i utviklingen av offentlig infrastruktur i byggesonen.
7. Bydel Sagene mener at Oslo kommune har havnet i en vanskelig situasjon med tanke på tilgjengelige eiendommer for utvikling av offentlige formål, som følge av kommunens manglende strategiske eiendomspolitikk. Bydelen mener at Oslo kommune må tilegne seg en aktiv eiendomsstrategi med tilstrekkelige arealreserver for utvikling av nødvendige offentlige tilbud som barnehager, skoler, friområder, gang/sykkelveier med mer.
8. Kommuneplanen bør inneholde en formulering om boligkvalitet for å motvirke den dårlige boligkvaliteten som ses i flere prosjekter i dag, herunder utilstrekkelig uteoppholdsareal, mangel på lys og luft, og eksponering for støy. Prosjektøkonomi må ikke gå på bekostning av en bærekraftig byutvikling.
9. Opphopning av dårlige levekår henger sammen med tilgangen på og konsentreringen av kommunale leiligheter. Boforholdene i byens kommunale leiligheter, særlig i indre by,

har de senere år blitt forverret til tross for intensjonene i handlingsprogrammet for indre øst. Bydel Sagene mener at HOIØ-intensjonene må følges opp videre gjennom en egen handlingspakke knyttet til forbedring av oppvekst- og boforhold i kommunale boliger.

### **Bydelsutviklingskomiteens behandling:**

Paul Aage Aasheim (H) fremmet følgende forslag til nytt punkt:

Bydel Sagene mener kommuneplanen tydeligere må legge opp til bruk av underjordiske parkeringsanlegg, slik at kommunal gategrunn kan ryddes til fordel for myke trafikanter.

Ole Jørgen Nyhagen (SV) fremmet følgende forslag til nytt punkt:

Kommuneplanen bør også inneholde en strategi for å motvirke den miljøødeleggelsen som den uhemmede kommersialiseringen medfører i byen. En tenker her særlig på den utviklingen en nå ser på Grünerløkka, der husleiene skrus opp slik at området etter hvert totalt domineres av kjedeforretninger og eiendomsめglere.

AP fremmet følgende forslag:

Punkt 4 endres slik:

- Ordet ”handlingsrammene” i 2. linje erstattes av ”oppgaver og ressurser”.
- De to siste setningene erstattes av: ”Det etterlyses en klar visjon om hva som skal være bydelens rolle i framtiden, som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver.”

Punkt 5 endres slik:

- Siste setning tilføyes: ”knyttet til luftkvalitet, støybegrensning, tilgjengelighet, grøntområder og sosiale møteplasser.”

Punkt 8 endres slik:

- ”og luftforurensing” tilføyes til slutt i første setning.

Nytt punkt:

Planen må forankres i en regional strategi ved en overordnet fysisk planlegging. Dette gjelder arealdisponering og lokaliseringspolitikk for boliger, erverv og senterutvikling på ulike nivå, i samspill med utviklingen av et regionalt kommunikasjonssystem basert på effektiv kollektivtrafikk. Som den ledende kommunen i regionen bør Oslo ta initiativ til at det igjen etableres et regionalt planapparat sammen med de andre kommunene i hovedsadsområdet.

AP og H fremmet følgende forslag til endring i punkt 7:

- I 3. og 4. linje endres ”tilegne seg” til utvikle.”
- ”har havnet” i 1.linje endres til ”er”, ”eiendommer” i 2.linje endres til ”arealer”, ”eiendomspolitikk” i 2.linje endres til ”arealutvikling”, ”eiendomsstrategi” i 4.linje endres til ”arealstrategi”.

AP, SV og H fremmet følgende forslag til nytt punkt:

Bydelen mener det er positivt at planen stadfester behovet for en variert leilighetssammensetning i indre by. Andelen store leiligheter i bydel Sagene er langt under bygjennomsnittet. En høyere andel store leiligheter vil bidra til en bredere befolkningssammensetning. Dette kan ivaretas ved at det fastsettes en norm for leilighetsfordeling i reguleringssaker som sørger for et mer differensiert tilbud av gode leiligheter. Denne normen bør stille krav til bruksareal. Vi ber om at det i kommuneplanen tas initiativer til også å stimulere til sammenslåing av eksisterende leiligheter.

#### **VOTERING:**

*Forslagene står i den rekkefølgen de ble votert over.*

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens punkt 1.

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg til bydelsdirektørens til punkt 2 med 5 stemmer (2AP/1SV/1H/1V) mot 1 stemme (1FRP).

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens punkt 3.

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg enstemmig til de to første setningene i bydelsdirektørens punkt 4, med endringene foreslått av AP. Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg enstemmig til Aps endringsforslag til de to siste setningene i punkt 4.

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg enstemmig til Aps forslag til tilføyelse til punkt 5.

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg ellers til bydelsdirektørens forslag til punkt 5.

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg til bydelsdirektørens forslag til punkt 6 med 5 stemmer (2AP/1SV/1H/1V) mot 1 stemme (1FRP).

Forslaget om å endre ”tilegne seg” til ”utvikle” i punkt 7 ble vedtatt med 5 stemmer (2AP/1SV/1H/1V) mot 1 stemme (1FRP). De andre endringsforslagene til punkt 7 ble enstemmig vedtatt. Hele punkt 7 med de vedtatte endringene ble vedtatt med 5 stemmer (2AP/1SV/1H/1V) mot 1 stemme (1FRP).

Punkt 8 med den foreslåtte tilføyes fra AP ble enstemmig vedtatt.

Punkt 9 ble enstemmig vedtatt.

Forslaget til nytt punkt fra AP, SV og H ble enstemmig vedtatt. Dette blir nytt punkt 10.

APs forslag til nytt punkt ble vedtatt med 4 stemmer (2AP/1SV/1H) mot 2 stemmer (1FRP/1V). Dette blir nytt punkt 12.

Hs forslag til nytt punkt ble enstemmig vedtatt. Dette blir nytt punkt 11.

SV forslag til nytt punkt falt med 5 stemmer (2AP/1H/1FRP/1V) mot 1 stemme (1SV).

#### **VEDTAK:**

Bydelsutviklingskomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Det er bydelens oppfatning at kommuneplanens gjennomføringsmuligheter vil være sterkt avhengig av Oslopakke 3 og hovedstadsmeldingen. Det etterlyses derfor en

vurdering av konsekvensen for kommuneplanen dersom disse vedtas med motstridende innhold.

2. Kommuneplanens langsiktige perspektiv bør kombineres med et mer kortsiktig handlingsprogram knyttet opp mot kommunens langtidsbudsjett. Handlingsprogrammet bør bestå av prioriterte overordnede prosjekter innenfor kommuneplanens rulleringsperiode (4 år).
3. Bydelen mener at fokuset på regionalt samarbeid og regionale løsninger er avgjørende for byens utvikling. Det er derimot viktig at regionale løsninger også forankres lokalt, og at lokalmiljøet trekkes inn i det regionale/statlige samarbeidet for å styrke regionale prosjekters legitimitet.
4. Bydel Sagene mener at det er et ubalansert forhold mellom kommuneplanens intensjon om lokalt engasjement og de oppgaver og ressurser bydelene tildeles. Kommuneplanen bør inneholde en visjon og en strategi for bydelenes rolle både som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver. Det etterlyses en klar visjon om hva som skal være bydelenes rolle i framtiden, som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver.
5. Bydelen støtter knutepunktstrategien som bærende element i en bærekraftig byutvikling. Det er avgjørende at fortettingen av bolig- og næringsområder følges opp av nødvendig utvikling av offentlig infrastruktur, og at fortetting ikke går på bekostning av lokalmiljøets kvaliteter knyttet til luftkvalitet, støybegrensning, tilgjengelighet, grøntområder og sosiale møteplasser.
6. Bydel Sagene mener at en strategi som innebærer økt privat engasjement i utvikling av offentlig infrastruktur krever overordnede planer, som Ensjø og Fjordbyen. Strategien er ikke egnet for hoveddelen av byutviklingen i dag, som skjer stykkevis og delt i mindre prosjekter som ikke hver for seg har mulighet til å finansiere tilstrekkelig offentlig infrastruktur. Kommuneplanen bør tydeliggjøre at kommunen må bli en mer aktiv aktør i utviklingen av offentlig infrastruktur i byggesonen.
7. Bydel Sagene mener at Oslo kommune har havnet i en vanskelig situasjon med tanke på tilgjengelige arealer for utvikling av offentlige formål, som følge av kommunens manglende strategiske arealutvikling. Bydelen mener at Oslo kommune utvikle en aktiv arealstrategi med tilstrekkelige arealreserver for utvikling av nødvendige offentlige tilbud som barnehager, skoler, friområder, gang/sykkelveier med mer.
8. Kommuneplanen bør inneholde en formulering om boligkvalitet for å motvirke den dårlige boligkvaliteten som ses i flere prosjekter i dag, herunder utilstrekkelig uteoppholdsareal, mangel på lys og luft, og eksponering for støy og luftforurensing. Prosjektøkonomi må ikke gå på bekostning av en bærekraftig byutvikling.
9. Opphopning av dårlige levekår henger sammen med tilgangen på og konsentreringen av kommunale leiligheter. Boforholdene i byens kommunale leiligheter, særlig i indre by, har de senere år blitt forverret til tross for intensjonene i handlingsprogrammet for indre øst. Bydel Sagene mener at HOIØ-intensjonene må følges opp videre gjennom en egen handlingspakke knyttet til forbedring av oppvekst- og boforhold i kommunale boliger.
10. Bydelen mener det er positivt at planen stadfester behovet for en variert leilighets sammensetning i indre by. Andelen store leiligheter i bydel Sagene er langt

under bygjennomsnittet. En høyere andel store leiligheter vil bidra til en bredere befolkningssammensetning. Dette kan ivaretas ved at det fastsettes en norm for leilighetsfordeling i reguleringsaker som sørger for et mer differensiert tilbud av gode leiligheter. Denne normen bør stille krav til bruksareal. Vi ber om at det i kommuneplanen tas initiativer til også å stimulere til sammenslåing av eksisterende leiligheter.

11. Bydel Sagene mener kommuneplanen tydeligere må legge opp til bruk av underjordiske parkeringsanlegg, slik at kommunal gategrunn kan ryddes til fordel for myke trafikanter.
12. Planen må forankres i en regional strategi ved en overordnet fysisk planlegging. Dette gjelder arealdisponering og lokaliseringsspolitikk for boliger, erverv og senterutvikling på ulike nivå, i samspill med utviklingen av et regionalt kommunikasjonssystem basert på effektiv kollektivtrafikk. Som den ledende kommunen i regionen bør Oslo ta initiativ til at det igjen etableres et regionalt planapparat sammen med de andre kommunene i hovedstadsområdet.

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Jon Gjønnes(AP) la frem følgende forslag til merknad: ”Utviklingen, av Oslo, slik den beskrives i plandokumentene, er i stor grad drevet av vekst i eksportrettet servicevirksomhet, som er blitt en viktig del av byens økonomiske grunnlag. Dette reiser flere utfordringer for byens ledelse:

- å motvirke sosial og økonomisk ulikhet og yrkesmessig ensidighet, noe som kan bli et resultat av utviklingen. Til dette kreves langsiktig, politisk forankret planarbeid, innen arealdisponering, infrastruktur og offentlige tjenester, fokusert på bla et sosialt boligtilbud, allsidig næringsutvikling og arbeidsmarked, sosial- og helsetjenester som når hele befolkningen.

Hos-komiteen sluttet seg enstemmig til merknaden.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK(enstemmig):**

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Det er bydelens oppfatning at kommuneplanens gjennomføringsmuligheter vil være sterkt avhengig av Oslopakke 3 og hovedstadsmeldingen. Det etterlyses derfor en vurdering av konsekvensen for kommuneplanen dersom disse vedtas med motstridende innhold.
2. Kommuneplanens langsiktige perspektiv bør kombineres med et mer kortsiktig handlingsprogram knyttet opp mot kommunens langtidsbudsjett. Handlingsprogrammet bør bestå av prioriterte overordnede prosjekter innenfor kommuneplanens rulleringsperiode (4 år).

3. Bydelen mener at fokuset på regionalt samarbeid og regionale løsninger er avgjørende for byens utvikling. Det er derimot viktig at regionale løsninger også forankres lokalt, og at lokalmiljøet trekkes inn i det regionale/statlige samarbeidet for å styrke regionale prosjekters legitimitet.
4. Bydel Sagene mener at det er et ubalansert forhold mellom kommuneplanens intensjon om lokalt engasjement og de handlingsrammene bydelene tildeles. Kommuneplanen bør inneholde en visjon og en strategi for bydelenes rolle både som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver. Kommuneplanen bør som en konsekvens av dette inneholde en vurdering av sentralisering versus desentralisering av kommuneorganisasjonen.
5. Bydelen støtter knutepunktstrategien som bærende element i en bærekraftig byutvikling. Det er derimot avgjørende at fortettingen av bolig- og næringsområder følges opp av nødvendig utvikling av offentlig infrastruktur, og at fortetting ikke går på bekostning av lokalmiljøets kvaliteter.
6. Bydel Sagene mener at en strategi som innebærer økt privat engasjement i utvikling av offentlig infrastruktur krever overordnede planer, som Ensjø og Fjordbyen. Strategien er derimot ikke egnet for hoveddelen av byutviklingen i dag, som skjer stykkevis og delt i mindre prosjekter som ikke hver for seg har mulighet til å finansiere tilstrekkelig offentlig infrastruktur. Kommuneplanen bør tydeliggjøre at kommunen må bli en mer aktiv aktør i utviklingen av offentlig infrastruktur i byggesonen.
7. Bydel Sagene mener at Oslo kommune har havnet i en vanskelig situasjon med tanke på tilgjengelige eiendommer for utvikling av offentlige formål, som følge av kommunens manglende strategiske eiendomspolitikk. Bydelen mener at Oslo kommune må tilegne seg en aktiv eiendomsstrategi med tilstrekkelige arealreserver for utvikling av nødvendige offentlige tilbud som barnehager, skoler, friområder, gang/sykkelveier med mer.
8. Kommuneplanen bør inneholde en formulering om boligkvalitet for å motvirke den dårlige boligkvaliteten som ses i flere prosjekter i dag, herunder utilstrekkelig uteoppholdsareal, mangel på lys og luft, og eksponering for støy. Prosjektøkonomi må ikke gå på bekostning av en bærekraftig byutvikling.
9. Opphopning av dårlige levekår henger sammen med tilgangen på og konsentreringen av kommunale leiligheter. Boforholdene i byens kommunale leiligheter, særlig i indre by, har de senere år blitt forverret til tross for intensjonene i handlingsprogrammet for indre øst. Bydel Sagene mener at HOIØ-intensjonene må følges opp videre gjennom en egen handlingspakke knyttet til forbedring av oppvekst- og boforhold i kommunale boliger.

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Tone Tellevik Dahl fremmet følgende forslag som innledning til bydelsutviklingskomiteens forslag til vedtak (bygd på merknad fra Hos-komiteen):



”Bydelsutvalget uttaler at utviklingen, av Oslo, slik den beskrives i plandokumentene, er i stor grad drevet av ensidig vekst i servicevirksomhet. Dette er blitt en viktig del av byens økonomiske grunnlag. Denne utviklingen reiser flere utfordringer i forhold til å motvirke sosial og økonomisk ulikhet og yrkesmessig ensidighet. Til dette kreves langsiktig, politisk forankret planarbeid, innen arealdisponering, infrastruktur og offentlige tjenester, fokusert på bla et sosialt boligtilbud, allsidig næringsutvikling og arbeidsmarked, sosial- og helsetjenester som når hele befolkningen. Vi vil påpeke følgende:”.

Punkt 1, 2 og 3 i bydelsutviklingskomiteens forslag ble foreslått satt inn mellom punkt 10 og 11 etter eksisterende nummerering, og punktene deretter renummerert.

#### **VEDTAK(enstemmig):**

Arbeidsutvalget tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget uttaler at utviklingen, av Oslo, slik den beskrives i plandokumentene, er i stor grad drevet av ensidig vekst i servicevirksomhet. Dette er blitt en viktig del av byens økonomiske grunnlag. Denne utviklingen reiser flere utfordringer i forhold til å motvirke sosial og økonomisk ulikhet og yrkesmessig ensidighet. Til dette kreves langsiktig, politisk forankret planarbeid, innen arealdisponering, infrastruktur og offentlige tjenester, fokusert på bla et sosialt boligtilbud, allsidig næringsutvikling og arbeidsmarked, sosial- og helsetjenester som når hele befolkningen. Vi vil påpeke følgende:

1. Bydel Sagene mener at det er et ubalansert forhold mellom kommuneplanens intensjon om lokalt engasjement og de oppgaver og ressurser bydelene tildeles. Kommuneplanen bør inneholde en visjon og en strategi for bydelenes rolle både som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver. Det etterlyses en klar visjon om hva som skal være bydelenes rolle i framtiden, som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver.
2. Bydelen støtter knutepunktstrategien som bærende element i en bærekraftig byutvikling. Det er avgjørende at fortettingen av bolig- og næringsområder følges opp av nødvendig utvikling av offentlig infrastruktur, og at fortetting ikke går på bekostning av lokalmiljøets kvaliteter knyttet til luftkvalitet, støybegrensning, tilgjengelighet, grøntområder og sosiale møteplasser.
3. Bydel Sagene mener at en strategi som innebærer økt privat engasjement i utvikling av offentlig infrastruktur krever overordnede planer, som Ensjø og Fjordbyen. Strategien er ikke egnet for hoveddelen av byutviklingen i dag, som skjer stykkevis og delt i mindre prosjekter som ikke hver for seg har mulighet til å finansiere tilstrekkelig offentlig infrastruktur. Kommuneplanen bør tydeliggjøre at kommunen må bli en mer aktiv aktør i utviklingen av offentlig infrastruktur i byggesonen.
4. Bydel Sagene mener at Oslo kommune har havnet i en vanskelig situasjon med tanke på tilgjengelige arealer for utvikling av offentlige formål, som følge av kommunens manglende strategiske arealutvikling. Bydelen mener at Oslo kommune utvikle en aktiv arealstrategi med tilstrekkelige arealreserver for utvikling av nødvendige offentlige tilbud som barnehager, skoler, friområder, gang/sykkelveier med mer.

5. Kommuneplanen bør inneholde en formulering om boligkvalitet for å motvirke den dårlige boligkvaliteten som ses i flere prosjekter i dag, herunder utilstrekkelig uteoppholdsareal, mangel på lys og luft, og eksponering for støy og luftforurensing. Prosjektøkonomi må ikke gå på bekostning av en bærekraftig byutvikling.
6. Opphopning av dårlige levekår henger sammen med tilgangen på og konsentreringen av kommunale leiligheter. Boforholdene i byens kommunale leiligheter, særlig i indre by, har de senere år blitt forverret til tross for intensjonene i handlingsprogrammet for indre øst. Bydel Sagene mener at HOIØ-intensjonene må følges opp videre gjennom en egen handlingspakke knyttet til forbedring av oppvekst- og boforhold i kommunale boliger.
7. Bydelen mener det er positivt at planen stadfester behovet for en variert leilighetssammensetning i indre by. Andelen store leiligheter i bydel Sagene er langt under bygjennomsnittet. En høyere andel store leiligheter vil bidra til en bredere befolkningssammensetning. Dette kan ivaretas ved at det fastsettes en norm for leilighetsfordeling i reguleringssaker som sørger for et mer differensiert tilbud av gode leiligheter. Denne normen bør stille krav til bruksareal. Vi ber om at det i kommuneplanen tas initiativer til også å stimulere til sammenslåing av eksisterende leiligheter.
8. Bydelen mener at fokuset på regionalt samarbeid og regionale løsninger er avgjørende for byens utvikling. Det er derimot viktig at regionale løsninger også forankres lokalt, og at lokalmiljøet trekkes inn i det regionale/statlige samarbeidet for å styrke regionale prosjekters legitimitet.
9. Det er bydelens oppfatning at kommuneplanens gjennomføringsmuligheter vil være sterkt avhengig av Oslopakke 3 og hovedstadsmeldingen. Det etterlyses derfor en vurdering av konsekvensen for kommuneplanen dersom disse vedtas med motstridende innhold.
10. Kommuneplanens langsiktige perspektiv bør kombineres med et mer kortsiktig handlingsprogram knyttet opp mot kommunens langtidsbudsjett. Handlingsprogrammet bør bestå av prioriterte overordnede prosjekter innenfor kommuneplanens rulleringsperiode (4 år).
11. Bydelen mener at fokuset på regionalt samarbeid og regionale løsninger er avgjørende for byens utvikling. Det er derimot viktig at regionale løsninger også forankres lokalt, og at lokalmiljøet trekkes inn i det regionale/statlige samarbeidet for å styrke regionale prosjekters legitimitet.
12. Planen må forankres i en regional strategi ved en overordnet fysisk planlegging. Dette gjelder arealdisponering og lokaliseringsspolitikk for boliger, erverv og senterutvikling på ulike nivå, i samspill med utviklingen av et regionalt kommunikasjonssystem basert på effektiv kollektivtrafikk. Som den ledende kommunen i regionen bør Oslo ta initiativ til at det igjen etableres et regionalt planapparat sammen med de andre kommunene i hovedstadsområdet.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Eli Marie Åsen (AP), Ole Jørgen Nyhagen (SV), Jon Gjønnnes (AP), Hans Otto Watne (FRP), Gerd Vollset (SV), Eldar Hanson (RV), Reza Rezaee (SV) og Gunnar Kr. Olsen (FRP) hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget tok utgangspunkt i Arbeidsutvalget`s innstilling.

Ole Jørgen Nyhagen (SV) la frem forslag til nytt punkt 13: *”Kommuneplanen bør også inneholde en strategi for å sikre et bredt forretnings- og tjenestetilbud for befolkningen. En tenker her særlig på den uheldige utviklingen en nå ser i området, der husleiene skrur opp slik at området etter hvert totalt domineres av kjedeforretninger og eiendomsmeglere”.*

### **Votering:**

Innledningen, punkt 1 og punkt 2 ble enstemmig vedtatt.

Punkt 3 ble vedtatt med 13 (5SV/4AP/1RV/1V/2H) mot 2(2FRP) stemmer.

Punkt 4 ble vedtatt med 11 (5SV/4AP/1RV/1V) mot 4(2FRP/2H) stemmer.

Punkt 5 og 6 ble enstemmig vedtatt.

Punkt 7, 8 og 9 ble enstemmig vedtatt.

Punkt 10 ble vedtatt med 13 (5SV/4AP/1RV/1V/2H) mot 2(2FRP) stemmer.

Punkt 11 og 12 ble enstemmig vedtatt.

Ole Jørgen Nyhagens forslag til nytt punkt 13, ble vedtatt med 11 (5SV/4AP/1RV/1V) mot 4(2FRP/2H) stemmer.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK:**

Bydelsutvalget uttaler at utviklingen, av Oslo, slik den beskrives i plandokumentene, er i stor grad drevet av ensidig vekst i servicevirksomhet. Dette er blitt en viktig del av byens økonomiske grunnlag. Denne utviklingen reiser flere utfordringer i forhold til å motvirke sosial og økonomisk ulikhet og yrkesmessig ensidighet. Til dette kreves langsiktig, politisk forankret planarbeid, innen arealdisponering, infrastruktur og offentlige tjenester, fokusert på bla et sosialt boligtilbud, allsidig næringsutvikling og arbeidsmarked, sosial- og helsetjenester som når hele befolkningen. Vi vil påpeke følgende:

1. Bydel Sagene mener at det er et ubalansert forhold mellom kommuneplanens intensjon om lokalt engasjement og de oppgaver og ressurser bydelene tildeles. Kommuneplanen bør inneholde en visjon og en strategi for bydelenes rolle både som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver. Det etterlyses en klar visjon om hva som skal være bydelenes rolle i framtiden, som tjenestetilbyder og som aktør i byutviklingsoppgaver.
2. Bydelen støtter knutepunktstrategien som bærende element i en bærekraftig byutvikling. Det er avgjørende at fortettingen av bolig- og næringsområder følges

opp av nødvendig utvikling av offentlig infrastruktur, og at fortetting ikke går på bekostning av lokalmiljøets kvaliteter knyttet til luftkvalitet, støybegrensning, tilgjengelighet, grøntområder og sosiale møteplasser.

3. Bydel Sagene mener at en strategi som innebærer økt privat engasjement i utvikling av offentlig infrastruktur krever overordnede planer, som Ensjø og Fjordbyen. Strategien er ikke egnet for hoveddelen av byutviklingen i dag, som skjer stykkevis og delt i mindre prosjekter som ikke hver for seg har mulighet til å finansiere tilstrekkelig offentlig infrastruktur. Kommuneplanen bør tydeliggjøre at kommunen må bli en mer aktiv aktør i utviklingen av offentlig infrastruktur i byggesonen.
4. Bydel Sagene mener at Oslo kommune har havnet i en vanskelig situasjon med tanke på tilgjengelige arealer for utvikling av offentlige formål, som følge av kommunens manglende strategiske arealutvikling. Bydelen mener at Oslo kommune utvikle en aktiv arealstrategi med tilstrekkelige arealreserver for utvikling av nødvendige offentlige tilbud som barnehager, skoler, friområder, gang/sykkelveier med mer.
5. Kommuneplanen bør inneholde en formulering om boligkvalitet for å motvirke den dårlige bolikvaliteten som ses i flere prosjekter i dag, herunder utilstrekkelig uteoppholdsareal, mangel på lys og luft, og eksponering for støy og luftforurensing. Prosjektøkonomi må ikke gå på bekostning av en bærekraftig byutvikling.
6. Opphopning av dårlige levekår henger sammen med tilgangen på og konsentreringen av kommunale leiligheter. Boforholdene i byens kommunale leiligheter, særlig i indre by, har de senere år blitt forverret til tross for intensjonene i handlingsprogrammet for indre øst. Bydel Sagene mener at HOIØ-intensjonene må følges opp videre gjennom en egen handlingspakke knyttet til forbedring av oppvekst- og boforhold i kommunale boliger.
7. Bydelen mener det er positivt at planen stadfester behovet for en variert leilighetssammensetning i indre by. Andelen store leiligheter i bydel Sagene er langt under bygjennomsnittet. En høyere andel store leiligheter vil bidra til en bredere befolkningssammensetning. Dette kan ivaretas ved at det fastsettes en norm for leilighetsfordeling i reguleringsaker som sørger for et mer differensiert tilbud av gode leiligheter. Denne normen bør stille krav til bruksareal. Vi ber om at det i kommuneplanen tas initiativer til også å stimulere til sammenslåing av eksisterende leiligheter.
8. Bydelen mener at fokuset på regionalt samarbeid og regionale løsninger er avgjørende for byens utvikling. Det er derimot viktig at regionale løsninger også forankres lokalt, og at lokalmiljøet trekkes inn i det regionale/statlige samarbeidet for å styrke regionale prosjekters legitimitet.
9. Det er bydelens oppfatning at kommuneplanens gjennomføringsmuligheter vil være sterkt avhengig av Oslopakke 3 og hovedstadsmeldingen. Det etterlyses derfor en vurdering av konsekvensen for kommuneplanen dersom disse vedtas med motstridende innhold.
10. Kommuneplanens langsiktige perspektiv bør kombineres med et mer kortsiktig handlingsprogram knyttet opp mot kommunens langtidsbudsjett. Handlingsprogrammet bør bestå av prioriterte overordnede prosjekter innenfor kommuneplanens rulleringsperiode (4 år).

11. Bydelen mener at fokuset på regionalt samarbeid og regionale løsninger er avgjørende for byens utvikling. Det er derimot viktig at regionale løsninger også forankres lokalt, og at lokalmiljøet trekkes inn i det regionale/statlige samarbeidet for å styrke regionale prosjekters legitimitet.
12. Planen må forankres i en regional strategi ved en overordnet fysisk planlegging. Dette gjelder arealdisponering og lokaliseringspolitikk for boliger, erverv og senterutvikling på ulike nivå, i samspill med utviklingen av et regionalt kommunikasjonssystem basert på effektiv kollektivtrafikk. Som den ledende kommunen i regionen bør Oslo ta initiativ til at det igjen etableres et regionalt planapparat sammen med de andre kommunene i hovedstadsområdet.
13. Kommuneplanen bør også inneholde en strategi for å sikre et bredt forretnings- og tjenestetilbud for befolkningen. En tenker her særlig på den uheldige utviklingen en nå ser i området, der husleiene skrus opp slik at området etter hvert totalt domineres av kjedeforretninger og eiendomsmeglere.

## **5. BU-sak 07/39. Forslag til enkel områdeplan- Voldsløkka**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Bydel Sagene støtter alternativ C i forslag til enkel områdeplan for Voldsløkka. Dette alternativet er det eneste som sikrer viktige elementer i området, herunder ”Grønn rute”, og må følgelig legges til grunn for videre prosjekteringen av området.
2. Bydelen mener at deler av uterområdene til de foreslåtte barnehagene i Stavangergata 40-42 (Margarinfabrikken) og Uelands gate 85 (Heidenreich-tomten) stripereguleres til uteområde for barnehage kombinert med friluftsmål for å sikre allmennhetens tilgang, samt dels avhjelpe krav til erstatningsareal.
3. Parkering bør i størst mulig grad søkes anordnet under terreng. Det anmodes om at det vurderes løsninger ved alle prosjekter som minimerer biltrafikken i området.
4. Bydel Sagene mener at Uelands gate 85 (”Heidenreich-tomten”) bør erverves av kommunen med tanke på en helhetlig forvaltning og utvikling av Voldsløkka.

### **Bydelsutviklingskomiteens behandling:**

AP og H fremmet følgende endringsforslag til punkt 3, etter 1.setning i bydelsdirektørens forslag...:

.....Utbygging av underjordisk parkeringsanlegg bør søkes realisert i samarbeid med nærliggende boligsameier, borettslag, kommersielle interesser og relevante kommunale etater, og bør åpne for at brukerne får anledning til å velge hhv kjøp av fast plass eller leie av plass. Ved alle løsninger skal det etableres alternativer som minimerer biltrafikken i området.

### **VOTERING:**

Bydelsutviklingskomiteen sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til punkt 1 og 2.

Første setning i bydelsdirektørens forslag til punkt 3 ble enstemmig vedtatt. Resten av bydelsdirektørens forslag ble enstemmig forkastet. Endringsforslaget fra AP og H ble vedtatt med 5 stemmer (2AP/1SV/1H/1V) og 1 stemme (1FRP).

Punkt 4 i bydelsdirektørens forslag til vedtak ble vedtatt med 4 stemmer (2AP/1SV/1H) mot 2 stemmer (1FRP/1V).

Etter dette er Bydelsutviklingskomiteens vedtak:

### **VEDTAK:**

1. Bydel Sagene støtter alternativ C i forslag til enkel områdeplan for Voldsløkka. Dette alternativet er det eneste som sikrer viktige elementer i området, herunder ”Grønn rute”, og må følgelig legges til grunn for videre prosjekteringen av området.

2. Bydelen mener at deler av uterområdene til de foreslåtte barnehagene i Stavangergata 40-42 (Margarinfabrikken) og Uelands gate 85 (Heidenreich-tomten) stripereguleres til uteområde for barnehage kombinert med friluftsførmål for å sikre allmennhetens tilgang, samt dels avhjelpe krav til erstatningsareal.
3. Parkering bør i størst mulig grad søkes anordnet under terreng. Utbygging av underjordisk parkeringsanlegg bør søkes realisert i samarbeid med nærliggende boligsameier, borettslag, kommersielle interesser og relevante kommunale etater, og bør åpne for at brukerne får anledning til å velge hhv kjøp av fast plass eller leie av plass. Ved alle løsninger skal det etableres alternativer som minimerer biltrafikken i området.
4. Bydel Sagene mener at Uelands gate 85 ("Heidenreich-tomten") bør erverves av kommunen med tanke på en helhetlig forvaltning og utvikling av Voldsløkka.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Eli Marie Åsen (AP), Inge Carlén (V), Hans Otto Watne (FRP), Ole Jørgen Nyhagen (SV), Tone Tellevik Dahl (AP), Eldar Hansson (RV), Erik Wilvang (H) og Gerd Vollset (SV) hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget la Bydelsutviklingskomiteens innstilling til grunn for sin behandling.

### Inge Carlén (V) fremmet følgende forslag til nytt punkt 4:

Bydel Sagene mener Oslo kommune skal, i samarbeid med eier av Uelandsgate 85 (Heidenreich-tomta), utvikle tomta med tanke på en helhetlig forvaltning og utvikling av Voldsløkka. Dersom dette ikke lar seg gjøre, bør tomta erverves av kommunen med tanke på samme formål.

### **VOTERING:**

Bydelsutvalget vedtok enstemmig punkt 1,2 og 3 i innstillingen fra Bydelsutviklingskomiteen.

Bydelsutvalget vedtok enstemmig forslag til nytt punkt 4 fra Inge Carlén (V).

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK (enstemmig):**

1. Bydel Sagene støtter alternativ C i forslag til enkel områdeplan for Voldsløkka. Dette alternativet er det eneste som sikrer viktige elementer i området, herunder "Grønn rute", og må følges legges til grunn for videre prosjekteringen av området.

2. Bydelen mener at deler av uterområdene til de foreslåtte barnehagene i Stavangergata 40-42 (Margarinfabrikken) og Uelands gate 85 (Heidenreich-tomten) stripereguleres til uteområde for barnehage kombinert med friluftsmål for å sikre allmennhetens tilgang, samt dels avhjelpe krav til erstatningsareal.
3. Parkering bør i størst mulig grad søkes anordnet under terreng. Utbygging av underjordisk parkeringsanlegg bør søkes realisert i samarbeid med nærliggende boligsameier, borettslag, kommersielle interesser og relevante kommunale etater, og bør åpne for at brukerne får anledning til å velge hhv kjøp av fast plass eller leie av plass. Ved alle løsninger skal det etableres alternativer som minimerer biltrafikken i området.
4. Bydel Sagene mener Oslo kommune skal, i samarbeid med eier av Uelandsgate 85 (Heidenreich-tomta), utvikle tomta med tanke på en helhetlig forvaltning og utvikling av Voldsløkka. Dersom dette ikke lar seg gjøre, bør tomta erverves av kommunen med tanke på samme formål.



## **6. BU-sak 07/40. Forslag til disponering av investeringsmidler HOIØ – 2007**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Bydelsutvalget slutter seg til bydelsdirektørens forslag til disponering av kr. 3 132 000 av overførte investeringsmidler innenfor Handlingsplanen for Oslo indre øst.
2. Bydelsdirektøren gis fullmakt til detaljbudsjettering innenfor rammene til prosjektene nr. 106073,105019 og 105047 i tråd med forslagene saken.

### **Bydelsutviklingskomiteens behandling:**

Bydelsutviklingskomiteens sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Tone Tellevik Dahl foreslo at punkt 1 fikk følgende tillegg: "...inkludert 200.000 til miljøsertifisering".

Forslaget ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK(enstemmig):**

Arbeidsutvalget tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

1. Bydelsutvalget slutter seg til bydelsdirektørens forslag til disponering av kr. 3 132 000 av overførte investeringsmidler innenfor Handlingsplanen for Oslo indre øst, inkludert 200.000 til miljøsertifisering.
2. Bydelsdirektøren gis fullmakt til detaljbudsjettering innenfor rammene til prosjektene nr. 106073,105019 og 105047 i tråd med forslagene saken.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Eli Marie Åsen (AP) og Ole Jørgen Nyhagen (SV) hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til arbeidsutvalgets forslag til vedtak.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK(enstemmig):**

1. Bydelsutvalget slutter seg til bydelsdirektørens forslag til disponering av kr. 3 132 000 av overførte investeringsmidler innenfor Handlingsplanen for Oslo indre øst, inkludert 200.000 til miljøsertifisering.
2. Bydelsdirektøren gis fullmakt til detaljbudsjettering innenfor rammene til prosjektene nr. 106073,105019 og 105047 i tråd med forslagene saken.

## **7. BU-sak 07/41. Implementering av bedre skolestart**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

- 1) Bjølsen Åpen barnehage som tjenestested endrer navn til Vannvokterhuset
- 2) Bedre skolestart implementeres i ordinær drift med tilholdssted i Vannvokterhuset.
- 3) Det opprettes en 100% pedagogisk lederstilling.
- 4) Den åpen barnehagedriften i Vannvokterhuset reduseres fra 3 til 2 dager pr. uke.

### **Barne- og ungekomiteens behandling:**

Barne – og ungekomiteen var ikke vedtaksdyktig, men kom med kommentarer til saken.

Anne- Lisbet Gjestebø (AP) ønsket at ”Vannvokterhuset” i punkt 1 byttes ut med ”Vannvokterboligen”.

Barne – og ungekomiteen sluttet seg til forslaget fra Anne-Lisbet Gjestebø, og til de resterende punktene i bydelsdirektørens forslag.

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Tone Tellevik Dahl (AP) fremmet forslag om å bytte navn fra ”Vannvokterhuset” til ”Vannvokterboligen”. Resten av arbeidsutvalget sluttet seg til forslaget.

### **VEDTAK(enstemmig):**

1. Bjølsen Åpen barnehage som tjenestested endrer navn til Vannvokterboligen
2. Bedre skolestart implementeres i ordinær drift med tilholdssted i Vannvokterboligen.
3. Det opprettes en 100% pedagogisk lederstilling.
4. Den åpen barnehagedriften i Vannvokterboligen reduseres fra 3 til 2 dager pr. uke.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Gry Larsen (SV) hadde ordet i saken.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK (enstemmig):**

1. Bjølsen Åpen barnehage som tjenestested endrer navn til Vannvokterboligen
2. Bedre skolestart implementeres i ordinær drift med tilholdssted i Vannvokterboligen.
3. Det opprettes en 100% pedagogisk lederstilling.
4. Den åpen barnehagedriften i Vannvokterboligen reduseres fra 3 til 2 dager pr. uke.

## **8. BU-sak 07/42. Fordeling av insentivmidler – videreutvikling av eldresentrene**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget til orientering kommunaldirektørens sak nr. 7/2007 Kap. 308 – Fordeling av insentivmidler – videreutvikling av eldresentrene og legger til grunn at tildelte midler til sammen kr. 441.000 disponeres slik:

- Viderføring av ”Matvennprosjektet” kr. 60.000
- Data og internett for eldre kr. 60.000
- Oppgradering av datautstyr for ansatte kr. 45.000
- Nødvendig oppussing/oppgradering av senteret kr. 150.000
- Seniordager i bydel Sagene kr. 26.000
- Seminar for frivillige medarbeidere kr. 100.000

Ved behov gis bydelsdirektøren fullmakt til å omdisponere midler mellom de ulike formål.

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Gerd Vollset(SV) la frem følgende merknad: ”I forbindelse med utdeling av ekstra midler til virksomheten vil vi som politikere rette en oppfordring/henstilling til eldresentrene:

Vi mener de eldre i bydelen sitter med kunnskap og erfaringer som kan være til glede og nytte for andre generasjoner i bydelen. Vi tenker på skoleklasser, barn og unge innflyttere til bydelen. Vi mener det er viktig å minke avstanden mellom generasjonene, og tror mange eldre ikke er klar over hvilke ressurser de sitter inne med. Vi ønsker oss initiativer fra eldresentrene til enkle prosjekter som kan bidra til å bruke disse. Eksempler kan være: Lokalhistorie i skolen: å være ung i bydelen for 50 til 60 år siden. Okkupasjonshistorie. Familieliv før og nå. ”Besteforeldre” i barnehagene.”

Hos-komiteen sluttet seg enstemmig til merknaden.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK(enstemmig):**

Helse- og sosialkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget til orientering kommunaldirektørens sak nr. 7/2007 Kap. 308 – Fordeling av insentivmidler – videreutvikling av eldresentrene og legger til grunn at tildelte midler til sammen kr. 431.000 disponeres slik:

- Viderføring av ”Matvennprosjektet” kr. 60.000
- Data og internett for eldre kr. 60.000
- Oppgradering av datautstyr for ansatte kr. 45.000
- Nødvendig oppussing/oppgradering av senteret kr. 150.000
- Seniordager i bydel Sagene kr. 26.000
- Seminar for frivillige medarbeidere kr. 100.000

Ved behov gis bydelsdirektøren fullmakt til å omdisponere midler mellom de ulike formål.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Knut Egger – bydelsdirektør og Gerd Vollset (SV) hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Samtlige medlemmer sluttet seg til følgende merknad:

**Merknad:** ”I forbindelse med utdeling av ekstra midler til virksomheten vil vi som politikere rette en oppfordring/henstilling til eldrementrene:

Vi mener de eldre i bydelen sitter med kunnskap og erfaringer som kan være til glede og nytte for andre generasjoner i bydelen. Vi tenker på skoleklasser, barn og unge innflyttere til bydelen. Vi mener det er viktig å minke avstanden mellom generasjonene, og tror mange eldre ikke er klar over hvilke ressurser de sitter inne med. Vi ønsker oss initiativer fra eldrementrene til enkle prosjekter som kan bidra til å bruke disse. Eksempler kan være: Lokalhistorie i skolen: å være ung i bydelen for 50 til 60 år siden. Okkupasjonshistorie. Familieliv før og nå. ”Besteforeldre” i barnehagene.”

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK(enstemmig):**

Bydelsutvalget til orientering kommunaldirektørens sak nr. 7/2007 Kap. 308 – Fordeling av insentivmidler – videreutvikling av eldrementrene og legger til grunn at tildelte midler til sammen kr. 441.000 disponeres slik:

- |  |             |
|--|-------------|
| - Viderføring av ”Matvennprosjektet”           | kr. 60.000  |
| - Data og internett for eldre                  | kr. 60.000  |
| - Oppgradering av datautstyr for ansatte       | kr. 45.000  |
| - Nødvendig oppussing/oppgradering av senteret | kr. 150.000 |
| - Senior dager i bydel Sagene                  | kr. 26.000  |
| - Seminar for frivillige medarbeidere          | kr. 100.000 |

Ved behov gis bydelsdirektøren fullmakt til å omdisponere midler mellom de ulike formål.

## **9. BU-sak 07/43. Tilsynsbesøk Kingosgt bo- og rehabiliteringssenter**

### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Helse- og sosialkomiteen sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Gerd Vollset (SV) hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK(enstemmig):**

Rapporten fra tilsynsbesøk på Kingosgt- bo og rehabiliteringssenter 23.02.2007 tas til orientering. Kopi av bydelsutvalgets protokoll sendes Sykehjemsetaten til orientering.

## **10. BU-sak 07/44. Varamedlem til Rådet for funksjonshemmede – fritak for verv. Eventuelt valg av nytt varamedlem til Rådet for funksjonshemmede.**

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK(enstemmig):**

1. Jørund Schwach fritas som varamedlem til Rådet for funksjonshemmede.
2. Dersom Jørund Schwach fritas, velges Liv Klaussen som nytt varamedlem til Rådet for funksjonshemmede.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til Arbeidsutvalgets forslag til vedtak.

Etter dette er Bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK(enstemmig):**

1. Jørund Schwach fritas som varamedlem til Rådet for funksjonshemmede.
2. Dersom Jørund Schwach fritas, velges Liv Klaussen som nytt varamedlem til Rådet for funksjonshemmede.

## **11. Bu-sak 07/45. Valg av nytt varamedlem til barn- og ungekomiteen**

### **Arbeidsutvalgets behandling:**

Høyre fremmet forslag om at Sveinung Heldal Haugen flyttes opp fra 2. varamedlem til 1.varamedlem for Høyre. Det velges ingen ny 2.varamedlem.

### **VEDTAK(enstemmig):**

Som nytt 1. varamedlem for Høyre til Barn og unge-komiteén, etter Trygve Stene (H), velges Sveinung Heldal Haugen (H).

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til Arbeidsutvalgets forslag til vedtak.

Etter dette er Bydelsutvalgets behandling:

### **VEDTAK(enstemmig):**

Som nytt 1. varamedlem for Høyre til Barn og unge-komiteén, etter Trygve Stene (H), velges Sveinung Heldal Haugen (H).

## 12. Spørretimen

Inge Carlen (V) stilte spørsmål til administrasjonen angående sykkelgodtgjørelse. Knut Egger besvarte spørsmålet.

### Venstres spørsmål:

*” Venstre fikk gjennomslag i bystyret (01.02.06) for at sykkelgodtgjørelsen skal heves mot nivået for bilgodtgjørelsen, at bestemmelsene om kompensasjon for bruk av sykkel i arbeidsøyemed i Oslo kommunes tjeneste, regulert i kommunens reiseregulativ §7e, endres slik at kompensasjonen forbedres i forhold til tidligere ordning. Følges dette opp av bydelen? Informeres det godt nok om slike ordninger?”*

### Administrasjonens svar:

Vedtaket i bystyret ble fattet under behandlingen av byrådssak 68 av 21.04. 2005-*Sykkelstrategi for Oslo*. Byrådet vedtok i *byrådssak 1045/06* at sykkelgodtgjørelsen for bruk av sykkel i tjenesten skulle være den samme som for bruk av egen bil. Godtgjørelsen er på kr 3 per km, hvorav kr 1 er skattefri, mens kr 2 er skattepliktig. Bydelen ble informert om vedtaket og utarbeidet deretter sine egne retningslinjer.

Sykkelgodtgjørelsen er mest aktuell for ansatte i hjemmetjenesten i bydelen. Enhetslederne i hjemmetjenesten har informert sine lederteam om ordningen. Lederne har videre informert sine ansatte på personalmøter.

Sykkelgodtgjørelsen har til nå ikke vært benyttet av ansatte i bydel Sagene. Dette sies muligens å ha sammenheng med at det er en dokumentasjonsplikt knyttet til godtgjørelsen som i en travel hverdag kan bli sett på som en ulempe. Ofte er det også svært korte avstander mellom brukerne, slik at sykkel ikke alltid er et hensiktsmessig framkomstmiddel. Bydelen vil undersøke om det er formelt mulig å forenkle rutineene for sykkelgodtgjørelse for derved å legge til rette for økt bruk av sykkel i tjenesten.

Oslo kommune og Bydel Sagene har tidligere hatt en godtgjørelse for gangtid. Denne ble avskaffet ved sentrale forhandlinger i 2002, men de som allerede hadde denne godtgjørelsen fikk beholde den. Per i dag utbetales det kr. 7770 kr per mnd. i gang-godtgjørelse fordelt på 41 personer. Det er ikke mulig å motta både sykkelgodtgjørelse og godtgjørelse for gangtid.

### Rutiner for sykkelgodtgjørelse

Oslo kommune vil stimulere til økt bruk av sykkel ved å innføre godtgjørelsen for bruk av sykkel i Oslo kommunes tjeneste opp mot nivået for bilgodtgjørelse.

1. Godtgjørelsen gjelder for bruk av sykkel i tjenesten, og altså ikke bruk av egen sykkel mellom bosted og arbeidssted.
2. Leder skal godkjenne at arbeidstaker bruker sykkel i tjeneste.
3. Hjemmehjelpere som får utbetalt godtgjørelse for gangtid kan ikke få to typer godtgjørelse, de må velge om de fortsatt vil ha godtgjørelse for gangtid eller godtgjørelse for sykkel.



4. Denne godtgjøringen er skattepliktig.
5. Skjema som skal brukes finnes på Nettvint under *Infotorget/personaldokumenter*. Det er leder som skal undertegne skjemaet før det sendes lønnsseksjonen for utbetaling.
6. Enhetsleder har ansvar for at det er foretatt målinger av aktuelle sykkeldistanser.
7. Arbeidsgiver forutsetter at det brukes forsvarlig sikkerhetsutstyr (hjelm).

### **13. Eventuelt**

Knut Egger – bydelsdirektør, informerte om bydelens økonomiske situasjon.  
Hans Otto Watne (FRP) omtalte behandlingen av skjenkesaker i bydelen, og de mulige endrede rutiner.

**Bydel Sagene**  
Bydelsutvalget

Tone Tellevik Dahl  
Leder

Ingunn Fremmerlid  
Møtesekretær